



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 16 avril 1997

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Voyages entre le Canada et les autres pays, février 1997**

Les voyages d'au moins une nuit entre le Canada et les autres pays étaient à la hausse en février. Les voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les pays d'outre-mer ont atteint des niveaux records. Les Américains n'avaient pas effectué autant de séjours d'au moins une nuit au Canada depuis février 1988.

2
- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, février 1997**

Malgré une baisse dans le secteur automobile, la vigueur générale du reste des industries manufacturières a fait augmenter les livraisons totales de 0,6 % en février.

6

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Contrôle étranger d'entreprises canadiennes, 1995	9
Livraisons de laminés d'acier, février 1997	9
Statistiques laitières, février et mars 1997	9
Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, février 1997	9
Transport du pétrole par pipelines, janvier 1997	10
Ampoules électriques et tubes, janvier 1997	10
Services scientifiques et techniques, 1994	10
Enquête annuelle des manufactures, 1995	10

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Voyages entre le Canada et les autres pays

Février 1997

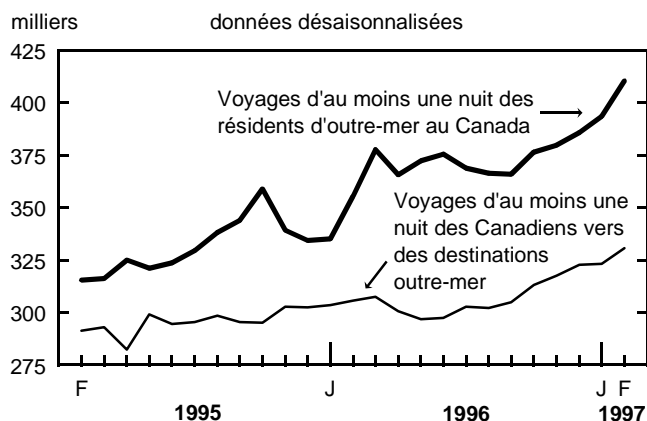
Les voyages d'au moins une nuit entre le Canada et les autres pays étaient à la hausse en février. Les voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les pays d'outre-mer ont atteint des niveaux records. Les Américains n'avaient pas effectué autant de séjours d'au moins une nuit au Canada depuis février 1988.

#### En février, les étrangers ont fait un nombre record de voyages d'une nuit ou plus au Canada

En février, les étrangers ont fait 1,6 million de voyages d'au moins une nuit au Canada, un nombre record 2,0 % supérieur au total de janvier. La tendance dans les voyages de ce genre est à la hausse depuis le milieu de 1992.

Les résidents des pays d'outre-mer, c'est-à-dire des pays autres que les États-Unis, ont continué d'effectuer un nombre record de séjours d'au moins une nuit au Canada. Depuis le milieu de 1992, lorsque cette tendance à la hausse a débuté, les résidents d'outre-mer ont fait près de 70 % plus de voyages au Canada sur une base mensuelle, pour atteindre un nouveau sommet en février.

#### Les voyages d'au moins une nuit entre le Canada et les pays d'outre-mer ont atteint des sommets en février



#### Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, les données mentionnées dans ce communiqué sont désaisonnalisées, c'est-à-dire qu'elles sont corrigées pour tenir compte des variations qui se répètent annuellement ainsi que du changement causé par les divers volumes de voyageurs associés à différents jours de la semaine.

Les comparaisons d'un mois à l'autre sont faites à partir des données désaisonnalisées. Les comparaisons d'une année à l'autre sont effectuées à partir des données non désaisonnalisées, soit les chiffres réels du trafic. Une excursion est un voyage de même jour.

#### Estimations du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents de certains pays d'outre-mer

Pays de résidence	Févr. 1997 <sup>P</sup>	Févr. 1996 à févr. 1997
	données non désaisonnalisées	
	milliers	variation en %
<b>Europe</b>	<b>93</b>	<b>15,9</b>
Allemagne	13	-6,1
France	22	24,1
Royaume-Uni	34	27,0
Autres pays d'Europe	24	10,1
<b>Asie</b>	<b>72</b>	<b>13,2</b>
Corée du Sud	6	21,0
Hong Kong	14	2,4
Japon	28	11,3
Taïwan	6	-6,8
Autres pays d'Asie	17	35,8
<b>Autres pays</b>	<b>23</b>	<b>6,3</b>
Australie	6	4,6
Autres pays	17	6,9

<sup>P</sup> Données provisoires.

Les Américains, notre plus importante source de visiteurs internationaux, ont entrepris en février 1,2 % plus de voyages d'au moins une nuit que durant le mois précédent. Ils en ont effectué 1,1 million, le nombre le plus élevé depuis février 1988.

Les résidents de pays autres que les États-Unis effectuent une proportion de plus en plus grande de séjours d'une nuit ou plus faits par des étrangers au Canada. Cette proportion n'était que de 5 % en 1972; en février 1997, elle s'établissait à plus de 26 %.

L'impact économique de cette hausse est importante. Selon l'Enquête sur les voyages internationaux de 1995, l'année la plus récente pour laquelle des données annuelles sont disponibles, les visiteurs d'outre-mer dépensaient en moyenne presque trois fois plus que ne le faisaient les Américains au cours de voyages d'au moins une nuit au Canada (1 030 \$CAN comparativement à 370 \$CAN respectivement, excluant les frais de transport international).

**Nouveau sommet dans les voyages des Canadiens vers des destinations outre-mer**

Les Canadiens ont fait 331 000 voyages outre-mer en février, un total mensuel sans précédent. Depuis que la tendance à la hausse dans les voyages de ce genre a commencé au début de 1991, leur nombre a augmenté de 55 %.

L'Enquête sur les voyages internationaux a révélé que le Mexique a été le pays, autre que les États-Unis, que les Canadiens de toutes les provinces ont visité le plus au cours de l'hiver 1996. Les résultats de l'enquête portant sur le premier trimestre de 1997, qui permettront de déterminer quels pays les Canadiens ont visités pendant leurs voyages outre-mer au cours de l'hiver 1997 (de même que d'autres caractéristiques), seront disponibles le 25 août prochain.

Les Canadiens ont aussi effectué plus de voyages d'au moins une nuit aux États-Unis en février (1,3 million, en hausse de 3,9 %). Par contre, ils en ont fait beaucoup moins qu'en décembre 1991, lorsqu'ils avaient séjourné aux États-Unis au moins une nuit à 1,8 million de reprises, un sommet.

L'État qui attire le plus les Canadiens (particulièrement les Ontariens et les Québécois) pour des séjours d'une nuit ou plus au cours de la saison hivernale est la Floride. Au premier trimestre de 1996, le nombre de visites effectuées par des Canadiens dans cet État avait augmenté pour la première fois depuis 1993.

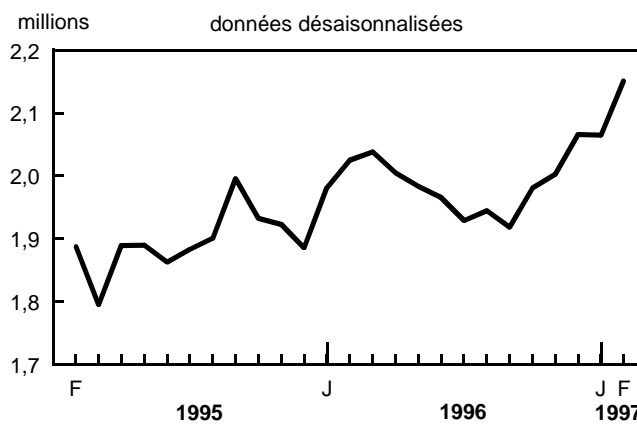
**La tendance à la hausse dans les voyages de même jour en automobile effectués par des Américains au Canada s'est poursuivie**

Les Américains ont continué d'effectuer un nombre croissant d'excursions (voyages de même jour) en

automobile au Canada. Le total de 2,2 millions d'excursions qu'ils ont effectuées en février était le plus élevé depuis juin 1981 et était près de 50 % plus élevé que le plus récent creux de janvier 1994.

Le nombre de voyages de même jour en automobile effectués par des Américains qui sont entrés au Canada par les ponts Rainbow et Whirlpool à Niagara Falls a plus que doublé en février 1997 par rapport à février 1996 (données non désaisonnalisées). Un nouveau casino qui a ouvert ses portes au début de décembre 1996 est situé à proximité de ces deux ponts.

**Les excursions en automobile effectuées par des Américains au Canada ont atteint leur plus haut niveau depuis juin 1981**



Les Canadiens ont aussi effectué plus d'excursions transfrontalières en automobile en février (+3,3 %). Le nombre d'excursions en automobile effectuées par des Canadiens aux États-Unis en automobile avait culminé à 5,4 millions en novembre 1991, lorsque le dollar canadien valait 0,88 \$US (comparativement à 0,74 \$US en février 1997). Le nombre d'excursions de ce genre a ensuite chuté jusqu'au début de 1994 et fluctue autour de 3,0 millions depuis.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697, 5780 à 6046 et 8200 à 8328.

Le numéro de février 1997 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires* (66-001-PPB, 8 \$ / 73 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Section des voyages internationaux, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. Internet: [duboluc@statcan.ca](mailto:duboluc@statcan.ca).

### Voyages transfrontaliers en automobile de même jour entre le Canada et les États-Unis

	Américains au Canada		Canadiens aux États-Unis	
	Févr. 1997 <sup>P</sup>	Févr. 1996 à févr. 1997	Févr. 1997 <sup>P</sup>	Févr. 1996 à févr. 1997
données non désaisonnalisées				
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
<b>Canada</b>	<b>1 604</b>	<b>6,7</b>	<b>2 401</b>	<b>-3,0</b>
Nouveau-Brunswick	97	-0,1	326	-9,2
Québec	68	-8,6	187	-5,4
Ontario	1 252	8,9	1 127	-2,7
Manitoba	16	6,5	39	2,0
Saskatchewan	5	17,7	15	-8,9
Alberta	6	-1,1	11	-3,6
Colombie-Britannique	158	2,6	696	-0,6
Yukon	1	16,2	1	18,4

<sup>P</sup> Données provisoires.

□

## Voyages entre le Canada et les autres pays

	Déc. 1996 <sup>r</sup>	Janv. 1997 <sup>r</sup>	Févr. 1997 <sup>p</sup>	Janv. à févr. 1997
données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 920	2 948	3 044	3,3
Une nuit ou plus	825	761	795	4,4
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 332	1 260	1 309	3,9
Autres pays	323	323	331	2,3
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	2 066	2 065	2 151	4,2
Une nuit ou plus	703	706	722	2,3
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	1 105	1 130	1 143	1,2
Autres pays <sup>2</sup>	386	394	410	4,3
	Févr. 1997 <sup>p</sup>	Févr. 1996 à févr. 1997	Janv. à févr. 1997 <sup>p</sup>	Janv.- févr. 1996 à janv.-févr. 1997
données non désaisonnalisées				
	milliers	variation en %	milliers	variation en %
<b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>				
Voyages en automobile aux États-Unis				
Même jour	2 401	-3,2	4 806	-2,6
Une nuit ou plus	406	-2,0	857	-6,9
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	905	-1,9	1 854	-3,6
Autres pays	378	7,4	835	7,2
<b>Voyages au Canada</b>				
Voyages en automobile des États-Unis				
Même jour	1 604	6,7	3 132	6,3
Une nuit ou plus	341	-1,3	610	3,3
Total des voyages, une nuit ou plus				
États-Unis <sup>1</sup>	562	1,1	1 032	4,5
Autres pays <sup>2</sup>	188	13,6	347	15,9

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres modes.

<sup>2</sup> Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

## Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Février 1997

Malgré une baisse dans le secteur automobile, la vigueur générale du reste des industries manufacturières a fait augmenter les livraisons totales de 0,6 % en février. Les manufacturiers, répondant aux conditions favorables au Canada et aux États-Unis, ont donné des signes de vigueur depuis le début de l'année. Après une année 1995 plutôt stable, les livraisons se sont accrues au printemps et au début de l'été 1996 et se sont ensuite aplanies pendant la deuxième moitié de l'année. Les manufacturiers ont continué à bien contrôler leurs stocks, ces derniers étant en hausse de seulement 0,4 % après deux mois de diminution. Les commandes en carnet ont augmenté de 0,8 %, poursuivant sur la lancée du mois dernier.

### Les livraisons continuent à augmenter, mais de façon plus modérée

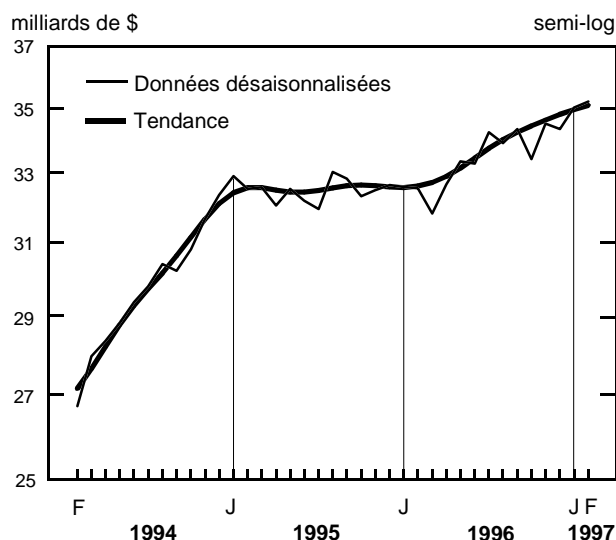
Après l'importante augmentation de janvier (+2,0 %), les livraisons des manufacturiers ont enregistré une hausse plus modérée (+0,6 %) en février, pour s'établir à 35,2 milliards de dollars. L'augmentation globale des livraisons s'est réalisée malgré une diminution dans le secteur automobile (-1,4 %), tandis que les livraisons du reste du secteur manufacturier ont progressé (+1,0 %). Les hausses étaient concentrées dans 17 des 22 grands groupes d'industries manufacturières, ces 17 groupes intervenant pour moins de la moitié (45 %) des livraisons totales.

#### Note aux lecteurs

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes sont des commandes passées, qu'elles soient honorées ou pas dans le mois courant. Elles sont égales à la somme des livraisons du mois courant (soit les commandes passées dans le mois courant et honorées le même mois), à laquelle s'ajoute la variation des commandes en carnet.

### Les livraisons continuent à augmenter, mais de façon plus modérée



Les plus importantes augmentations de livraisons ont été enregistrées dans le groupe des industries du papier et des produits connexes (+3,2 %) ainsi que dans celui des industries de l'imprimerie et de l'édition (+4,2 %), tous deux étant en hausse par rapport aux bas niveaux inscrits en janvier. Les livraisons de l'industrie de la fabrication des produits métalliques (+3,2 %) ont aussi enregistré une hausse.

Outre la diminution dans le secteur automobile, la seule autre diminution importante des livraisons s'est manifestée dans l'industrie des produits raffinés du pétrole et du charbon (-4,2 %), qui a enregistré sa première grande baisse en 17 mois. La diminution reflète en partie un revirement des prix, qui ont diminué de 1,4 % en février après avoir augmenté au cours de

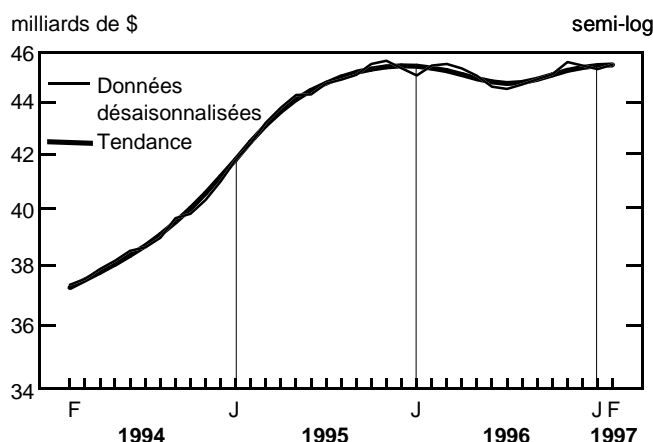
1996 à des niveaux jamais vus depuis la guerre du Golfe.

### Les fabricants continuent à contenir la croissance des stocks

Les stocks des fabricants ont augmenté de 0,4 % en février pour s'établir à 45,5 milliards de dollars. Malgré l'augmentation de février, les stocks ont connu une croissance très lente après que la correction du printemps dernier a contenu la forte croissance enregistrée entre 1993 et 1995.

L'augmentation des livraisons et des stocks a fait en sorte que le ratio des stocks aux livraisons est demeuré inchangé à 1,29, soit près du plancher atteint il y a deux ans. (À court terme, un faible ratio des stocks aux livraisons peut indiquer un sous-appvisionnement et suggère que le rendement puisse devoir être augmenté à l'avenir.)

### Les fabricants continuent à contenir la croissance des stocks

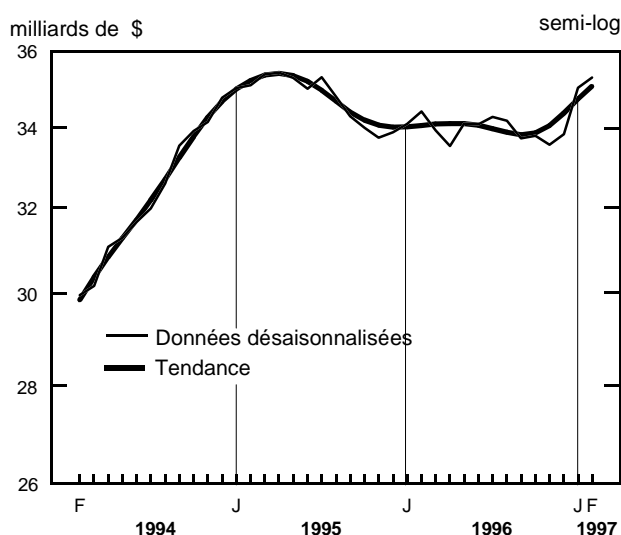


Les plus importantes augmentations des stocks ont été enregistrées dans les industries des aéronefs et pièces d'aéronefs (+5,2 %) et des aliments (+2,4 %). Ces augmentations ont été en partie annulées par les diminutions des stocks des industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (-6,4 %) et des industries des produits électriques et électroniques (-1,8 %).

### Les commandes en carnet poursuivent leur montée en flèche

Les commandes en carnet des fabricants, baromètre des livraisons à venir, ont progressé de 0,8 % pour s'établir à 35,3 milliards de dollars. L'augmentation de février poursuit la forte reprise de janvier par rapport à un niveau qui était demeuré stable et amène les commandes en carnet des fabricants pratiquement aux niveaux records atteints il y a presque deux ans.

### Les commandes en carnet poursuivent leur montée en flèche



L'augmentation des commandes en carnet est attribuable aux industries du matériel de transport (+1,7 %) et de la machinerie (+1,4 %). Elle est en partie annulée par une diminution dans les industries de première transformation des métaux (-4,1 %).

Les résultats positifs du communiqué de ce mois-ci concordent avec les plus récentes données de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires. Les fabricants y ont indiqué qu'ils prévoyaient des augmentations importantes de la production et des commandes au cours du premier trimestre et ont manifesté moins d'inquiétude relativement au niveau des stocks des produits finis.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9579 et 9581 à 9593.**

Le numéro de février 1997 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 19,60 \$ / 196 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Il est possible d'obtenir sur demande des données sur les livraisons provinciales plus détaillées que dans la publication.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Evans au (613) 951-9834, Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, ou avec Robert Traversy au (613) 951-9497, Section de l'information et de la classification, Division de l'industrie.

**Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières**

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Ratio des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	millions de \$	variation en %	
Février 1996	32 552	-0,1	45 476	0,9	34 398	0,9	32 871	0,2	1,40
Mars 1996	31 807	-2,3	45 545	0,2	33 918	-1,4	31 326	-4,7	1,43
Avril 1996	32 663	2,7	45 362	-0,4	33 516	-1,2	32 262	3,0	1,39
Mai 1996	33 352	2,1	45 057	-0,7	34 085	1,7	33 921	5,1	1,35
Juin 1996	33 275	-0,2	44 621	-1,0	34 072	0,0	33 262	-1,9	1,34
Juillet 1996	34 240	2,9	44 528	-0,2	34 258	0,5	34 426	3,5	1,30
Août 1996	33 910	-1,0	44 711	0,4	34 159	-0,3	33 811	-1,8	1,32
Septembre 1996	34 336	1,3	44 916	0,5	33 705	-1,3	33 883	0,2	1,31
Octobre 1996	33 421	-2,7	45 126	0,5	33 783	0,2	33 499	-1,1	1,35
Novembre 1996	34 509	3,3	45 615	1,1	33 545	-0,7	34 271	2,3	1,32
Décembre 1996	34 343	-0,5	45 476	-0,3	33 820	0,8	34 618	1,0	1,32
Janvier 1997	35 017	2,0	45 328	-0,3	35 018	3,5	36 214	4,6	1,29
Février 1997	35 211	0,6	45 520	0,4	35 289	0,8	35 481	-2,0	1,29





---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Contrôle étranger d'entreprises canadiennes

1995

En 1995, la part du revenu d'exploitation sous contrôle étranger au Canada a augmenté de 1,3 point, pour atteindre 29,8 %. Cette hausse presque record, la deuxième augmentation annuelle en importance depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats* (CALURA), est attribuable à l'effet combiné d'une forte croissance du revenu dans le secteur sous contrôle étranger, de la faiblesse observée dans le secteur intérieur et de prises de contrôle à l'étranger.

La croissance du revenu des entreprises sous contrôle étranger a été trois fois plus élevée que celle des entreprises sous contrôle canadien. Cette situation est principalement attribuable à la faible croissance du revenu enregistrée chez les petites et moyennes entreprises canadiennes.

La faible croissance observée chez les petites entreprises canadiennes se manifeste depuis le début des années 1990. Les activités de ces entreprises sont concentrées sur le marché intérieur, où la croissance est relativement lente depuis 1991.

Les grandes entreprises, qui sont plus actives sur les marchés d'exportation, ont obtenu un bien meilleur rendement, celui des entreprises canadiennes ayant été très légèrement supérieur à celui de leurs homologues sous contrôle étranger en 1995.

Les branches d'activité exportatrices ont joué un rôle particulièrement important dans la hausse relativement forte du revenu étranger. En 1995, l'augmentation du contrôle étranger était due principalement à la hausse observée dans la branche du bois et du papier, tandis que, au début des années 1990, le mouvement à la hausse de la part du revenu des entreprises sous contrôle étranger était attribuable à la prédominance accrue de ces dernières dans les secteurs du matériel de transport, de l'électronique et des produits chimiques.

Ce rapport, tout comme les rapports CALURA précédents, montre que les entreprises sous contrôle étranger paient proportionnellement plus d'impôt que les entreprises canadiennes.

Le rapport *Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats: Rapport de 1995, partie I - sociétés* (61-220-XPB, 38 \$) est maintenant en vente.

Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec Carey Olineck au (613) 951-2653,

Division de l'organisation et des finances de l'industrie. ■

### Livraisons de laminés d'acier

Février 1997

En février 1997, les livraisons de laminés d'acier ont totalisé 1 133 342 tonnes métriques, en baisse de 5,5 % par rapport aux 1 199 380 tonnes métriques de janvier 1997 et en hausse de 1,9 % par rapport aux 1 112 612 tonnes métriques de février 1996.

Le cumulatif de 1997 se chiffre à 2 332 722 tonnes métriques, en hausse de 1,9 % par rapport aux 2 289 043 tonnes métriques de la même période en 1996.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro de février 1997 de *Fer et acier primaire* (41-001-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: [milsomg@statcan.ca](mailto:milsomg@statcan.ca). ■

### Statistiques laitières

Février et mars 1997 (données provisoires)

Les statistiques laitières mensuelles de février et de mars 1997 sont maintenant disponibles. Ces données seront incluses dans le numéro de janvier à mars 1997 de *La revue laitière* (23-001QXPB, 36 \$ / 119 \$), qui paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Debbie Dupuis au 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

### Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Février 1997

En février, les usines ont produit 418 909 mètres cubes de panneaux de lamelles orientées, en hausse de 42,7 % comparativement aux 293 656 mètres cubes (donnée révisée) de février 1996. La production

de panneaux de particules s'est chiffrée à 165 821 mètres cubes, en hausse de 4,3 % par rapport aux 159 030 mètres cubes (donnée révisée) enregistrés en février 1996. La production de panneaux de fibres est passée à 42 568 mètres cubes, en hausse de 46,0 % comparativement aux 29 168 mètres cubes de février 1996.

La production cumulative de panneaux de lamelles orientées pour l'année 1997 a atteint 856 765 mètres cubes, en hausse de 38,6 % par rapport aux 618 344 mètres cubes (donnée révisée) en 1996. La production cumulative de panneaux de particules est passée à 331 624 mètres cubes, en hausse de 3,3 % comparativement aux 320 889 mètres cubes (donnée révisée) de la même période en 1996. La production cumulative de panneaux de fibres en 1997 est de 89 783 mètres cubes, en hausse de 60,5 % par rapport aux 55 951 mètres cubes en 1996.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2, 3 et 5) et 122 (série 8).**

Le numéro de février 1997 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres* (36-003-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: [simales@statcan.ca](mailto:simales@statcan.ca). ■

#### **Transport du pétrole par pipelines**

Janvier 1997

Les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et d'équivalents ont augmenté de 9,5 % en janvier 1997, pour atteindre 12 667 366 mètres cubes. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés ont diminué de 1,5 % en comparaison de janvier 1996, pour s'établir à 6 566 166 mètres cubes.

En janvier 1997, les exportations par pipelines de pétrole brut et d'équivalents ont augmenté de 3,0 % pour atteindre 5 752 715 mètres cubes. Les importations par pipelines ont atteint 1 420 926 mètres cubes, en hausse de 46,9 % comparativement à janvier 1996. Le pétrole brut canadien a trouvé un marché facile aux États-Unis, où la production intérieure a diminué au cours des dernières années.

En janvier 1997, les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes ont été de 5 918 704 mètres cubes, en hausse de 11,5 % par rapport à janvier 1996. Les livraisons de gaz de pétrole

liquéfié et de produits pétroliers raffinés ont été de 573 563 mètres cubes, en baisse de 22,5 %.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrice 181.**

Le numéro de janvier 1997 de *Transport du pétrole par pipelines* (55-001-XPB, 12 \$ / 114 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

#### **Ampoules électriques et tubes**

Janvier 1997

En janvier 1997, les entreprises ont vendu 27,8 millions d'ampoules et de tubes, en baisse de 2,6 % par rapport aux 28,6 millions de janvier 1996.

Le numéro de janvier 1997 de *Lampes électriques (ampoules et tubes)* (43-009-XPB, 7 \$ / 62 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Laurie Vincent au (613) 951-3523, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: [vincwil@statcan.ca](mailto:vincwil@statcan.ca). ■

#### **Services scientifiques et techniques**

1994

Les données de 1994 sur les services scientifiques et techniques sont maintenant disponibles. Elles portent sur les recettes totales, la répartition des recettes selon le domaine de spécialisation et la catégorie de clients ainsi que la répartition des dépenses selon le genre.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrices 41 et 42.**

Les données de l'industrie seront publiées dans *Bureaux d'architectes, d'ingénieurs-conseils et de services scientifiques, 1994* (63-234-XPB, 40 \$), qui paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-3489, Division des services. ■

#### **Enquête annuelle des manufactures**

1995

L'Enquête annuelle des manufactures fournit de l'information sur plus de 200 industries distinctes. La diffusion des statistiques principales pour chacune

d'elles est étalée dans le temps. Les données pour les industries énumérées ci-après sont maintenant disponibles.

À partir d'aujourd'hui, les statistiques principales sont disponibles pour 224 industries à l'échelle nationale.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 5384 à 5386, 5389, 5483, 5489, 5495, 5521, 5523, 5543, 5544, 5547, 5568, 6871, 6882 et 6884.**

Les données pour ces industries seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250-XPB,

40 \$), *Industries du papier et produits connexes* (36-250-XPB, 40 \$), *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251-XPB, 40 \$), *Industries de la machinerie (sauf électrique)* (42-250-XPB, 40 \$), *Industries des produits électriques et électroniques* (43-250-XPB, 40 \$), *Industries chimiques* (46-250-XPB, 40 \$) et *Autres industries manufacturières* (47-250-XPB, 40 \$), qui paraîtront bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la personne-ressource dont le nom figure au tableau ci-après. Télécopieur: (613) 951-9499. Internet: [desrosi@statcan.ca](mailto:desrosi@statcan.ca).

### Valeur des livraisons

	1994	1995	1994 à 1995	Numéro au catalogue	Renseignements: (613)	
	millions de \$		varia- tion en %			
<b>Industrie (C.T.I.)</b>						
Fruits et légumes congelés (1032)	1 102,4	1 225,4	11,2	32-250-XPB	P. Zylstra	951-3511
Lait de consommation (1041)	3 395,2	3 441,9	1,4	32-250-XPB	P. Zylstra	951-3511
Autres produits laitiers (1049)	4 017,7	4 353,6	8,4	32-250-XPB	P. Zylstra	951-3511
Aliments pour animaux (1053)	3 170,0	3 456,7	9,0	32-250-XPB	P. Zylstra	951-3511
Pâtes à papier (2711)	6 514,2	10 416,9	59,9	36-250-XPB	B. Pépin	951-3516
Boîtes pliantes et rigides (2731)	1 099,1	1 224,5	11,4	36-250-XPB	B. Pépin	951-3516
Autre papier transformé non classé ailleurs (2799)	793,7	893,4	12,6	36-250-XPB	B. Pépin	951-3516
Portes et fenêtres en métal (3031)	1 018,0	995,8	-2,2	41-251-XPB	D. Higgins	951-9837
Autres produits métalliques d'ornement et d'architecture (3039)	639,4	737,1	15,3	41-251-XPB	D. Higgins	951-9837
Compresseurs, pompes et ventilateurs (3191)	940,0	1 017,0	8,2	42-250-XPB	J. Hosein	951-5704
Machinerie de construction et d'extraction minière et équipement de manutention (3192)	3 267,6	4 076,9	24,8	42-250-XPB	L. Vincent	951-3523
Autres machinerie et équipement, non classés ailleurs (3199)	4 477,5	5 812,9	29,8	42-250-XPB	L. Vincent	951-3523
Petits appareils électriques (3311)	416,5	364,8	-12,4	43-250-XPB	J. Hosein	951-5704
Produits chimiques organiques d'usage industriel, non classés ailleurs (3712)	5 172,3	5 862,2	13,3	46-250-XPB	B. Meyer	951-3528
Autres produits chimiques, non classés ailleurs (3799)	2 228,4	2 433,0	9,2	46-250-XPB	B. Meyer	951-3528
Instruments d'indication, d'enregistrement et de commande (3911)	1 116,7	1 207,8	8,2	47-250-XPB	S. O'Brien	951-3514

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois,**  
février 1997

**Numéro au catalogue: 25-001-XPB**

(Canada: 8\$/73\$; États-Unis: 8\$US/73\$US; autres  
pays: 8\$US/73\$US).

**Consommation de contenants et autres matières  
d'emballage, par industrie manufacturière, 1994**

**Numéro au catalogue: 31-212-XPB**

(Canada: 29\$; États-Unis: 29\$US; autres pays:  
29\$US).

**Huiles et corps gras, février 1997**

**Numéro au catalogue: 32-006-XPB**

(Canada: 7\$/62\$; États-Unis: 7\$US/62\$US; autres  
pays: 7\$US/62\$US).

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en  
acier, février 1997**

**Numéro au catalogue: 41-011-XPB**

(Canada: 7\$/62\$; États-Unis: 7\$US/62\$US; autres  
pays: 7\$US/62\$US).

**Ciment, février 1997**

**Numéro au catalogue: 44-001-XPB**

(Canada: 7\$/62\$; États-Unis: 7\$US/62\$US; autres  
pays: \$US/\$US).

**Produits chimiques industriels et résines  
synthétiques, février 1997**

**Numéro au catalogue: 46-002-XPB**

(Canada: 7\$/62\$; États-Unis: 7\$US/62\$US; autres  
pays: 7\$US/62\$US).

**Chargements ferroviaires, janvier 1997**

**Numéro au catalogue: 52-001-XPB**

(Canada: 11\$/103\$; États-Unis: 11\$US/103\$US; autres  
pays: 11\$US/103\$US).

**Loi sur les déclarations des personnes morales et  
des syndicats: Rapport de 1995, partie I - sociétés,**  
janvier 1997

**Numéro au catalogue: 61-220-XPB**

(Canada: 38\$; États-Unis: 38\$US; autres pays:  
38\$US).

**Permis de bâtir, février 1997 (version microfiche)**

**Numéro au catalogue: 64-001-XMB**

(Canada: 25\$/140\$; États-Unis: 25\$US/140\$US; autres  
pays: 25\$US/140\$US).

**Permis de bâtir, février 1997 (version papier)**

**Numéro au catalogue: 64-001-XPB**

(Canada: 25\$/248\$; États-Unis: 25\$US/248\$US; autres  
pays: 25\$US/248\$US).

**Opérations internationales du Canada en valeurs  
mobilières, janvier 1997**

**Numéro au catalogue: 67-002-XPB**

(Canada: 18\$/176\$; États-Unis: 18\$US/176\$US; autres  
pays: 18\$US/176\$US).

**Diversité partagée : Un rapport interprovincial sur  
la garde des enfants au Canada, avril 1997**

**Numéro au catalogue: 89-536-XPB**

(Canada: 25\$; États-Unis: 25\$US; autres pays:  
25\$US).

## Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

### Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.


**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

11-001F (quadr.) 11-001F (FR) 0302-0303-0304



Le mardi 28 juin 1994  
Par télécopieur à 11 h 30 a.m.

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Profits et dépendance économique, 1992** 2  
Les Canadiens qui ont travaillé une occupation étranger pour l'année 1992 ont reçu en moyenne 22,048 en assurance de transfert pour chaque 1000 de revenu personnel. Ceci équivaut à une contribution de presque 70% de leur salaire personnel de transfert au revenu à l'étranger de 1991.
- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1994** 6  
Avril avait marqué pendant cinq mois, le retour des besoins manufacturiers à progresser de 1,7% en avril pour atteindre 0,7 milliard, après avoir augmenté de 0,1% en mars. Les commandes en carnet de commande ont été de 0,2 milliard au cours des trois derniers mois.
- **Indice des prix des produits industriels, mai 1994** 8  
Entravés par la hausse de prix des matières brutes transformées, les produits manufacturiers apparemment pour atteindre 6,9% en mai 1994 par rapport à mai 1993. Ceci le fait le plus élevé depuis un plus longtemps de 1991.
- **Indice des prix des machines agricoles, mai 1994** 12  
L'indice a progressé de 6,2% en mai. L'augmentation de 10,3% des prix du pétrole fait à des prix élevés d'investissement.

**DONNÉES DISPONIBLES**

- Ventes de produits pétroliers raffinés, mai 1994 10
- Charges de congé, avril 1994 13
- Énergie électrique, avril 1994 14
- Produits de grains, mai 1994 14
- Production de fromage fabriqué de poudre de lait écrémé instantané, mai 1994 14
- Services aux entreprises, 1989-1991 14

**NOUVELLE PUBLICATION** 15

Statistique Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Christian Carbonneau (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Andrée Hébert (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.